

# Portano sulle spalle i pesi e le speranze dell'Africa

Seminario di studio  
e confronto sulla  
Campagna NOPPAW

26-31 OTTOBRE 2010  
DAKAR, SENEGAL



**WALKING AFRICA  
DESERVES A NOBEL**  
Nobel Peace Prize for African Women

**L'AFRICA HA UN VOLTO: QUELLO DELLE DONNE.** Sono loro che ogni giorno riproducono il miracolo della sopravvivenza in un continente dove è spesso difficile vivere. Le donne comuni, che non appaiono sui giornali e non fanno "notizia". È a loro che abbiamo proposto di attribuire il PREMIO NOBEL PER LA PACE 2011. Un Nobel collettivo che riconosca il loro protagonismo in tutti gli ambiti della società e in tutti i settori della vita.

Con l'obiettivo di diffondere e approfondire questa proposta e di entrare a diretto contatto con la realtà quotidiana delle donne africane, nasce la proposta di un Seminario di studio e confronto in Senegal sulla Campagna Noppaw, che si terrà dal 26 al 31 ottobre 2010.

Un'immersione nella vita africana che sarà occasione di analizzare diversi ambiti in cui le donne sono protagoniste attive.

**L'ECONOMIA:** il loro ruolo fondamentale nell'agricoltura, nel piccolo commercio, nel microcredito.

**LA CULTURA, LA FORMAZIONE E L'ISTRUZIONE.**

**LA SALUTE:** che tocca in tanti modi la vita delle donne africane, spesso impegnate con coraggio e ostinazione a difenderne il diritto.

**IL RUOLO DELLE DONNE NEI PROCESSI DI TRASFORMAZIONE SOCIALE.**

**L'AMBIENTE:** sono ancora le donne africane impegnate nella sostenibilità ambientale, nel garantire a loro e ai propri figli un futuro diverso.

Di questo e di molto altro si discuterà nel seminario in Senegal. Perché l'Africa cammina con i piedi delle donne, che portano con coraggio e dignità sulle loro spalle i pesi, i sogni, le lotte e le speranze di un intero continente.



## Nobel Peace Prize for African Women

### INFORMAZIONI

Costi del viaggio (*comprensivi di viaggio e permanenza*):

Singolo cittadino: 1000 euro | Rappresentante associazione: 1200 euro

Rappresentante Istituzioni, Parlamentari: 1500 euro

(*più adozione di un rappresentante africano o contributo parziale almeno del 50%*)

Caparra confirmatoria di 200 euro

### CONTATTACI

Mail: [cipsi@cipsi.it](mailto:cipsi@cipsi.it)

Tel 06 5414894

Fax 06 59600533

[www.cipsi.it](http://www.cipsi.it)

[www.noppaw.org](http://www.noppaw.org)



# Portano sulle spalle i pesi e le speranze dell'Africa

Seminario di studio  
e confronto sulla  
Campagna NOPPAW

26-31 OTTOBRE 2010  
DAKAR, SENEGAL



## PROGRAMMA del SEMINARIO

### Giorno I

#### *Cerimonia d'apertura*

Saluto delle autorità locali.

Interventi di Guido Barbera, Presidente Cipsi.

Patrizia Sentinelli, Madrina scuola di Pikine.

#### *Sessione introduttiva*

1. L'Africa oggi tra passato e futuro:  
Il ruolo delle donne nella  
costruzione del continente.
2. I tanti nodi di una rete  
che percorre l'Africa:  
quando le donne si organizzano.

#### *Prima sessione*

Donne africane e trasformazione sociale.

1. Nell'impegno politico.
2. Nella soluzione dei conflitti  
e la costruzione della pace.
3. Nella lotta contro le violenze.

### Giorno II

#### *Seconda sessione*

Donne africane e famiglia.

1. Essere mamme in Africa.
2. Educazione e trasmissione culturale.
3. La donna africana e  
la cura della famiglia.

#### *Terza sessione*

Donne africane ed economia.

1. Il mercato africano.
2. Piccole-grandi imprese al femminile:  
il microcredito.
3. Agricoltura e salvaguardia ambientale.

### Giorno III

#### *Quarta sessione*

Donne africane e salute.

1. Non sono padrone  
del proprio corpo.
2. La difesa della vita  
nella lotta contro le malattie.
3. La salute dei villaggi nella mani delle  
donne.

#### *Quinta sessione*

Testimonianze e storie dalle varie regioni  
africane e dalla diaspora femminile africana.

#### *Animazione culturale*

### Giorno IV

#### *Sessione conclusiva*

Meritano il Nobel per la pace.

1. Le prossime tappe della campagna.
2. La costruzione del dossier di candidatura.

### Note

1. Si tratta di un seminario, non di un convegno  
o una serie di conferenze. Occorre interattività  
tra i partecipanti.
2. Ogni tematica sarà introdotta da  
due relatrici/ori, dall'Africa e dall'Europa.
3. Alcune tematiche, come quella dell'emigrazione  
e del suo impatto nella vita e nell'attività delle donne,  
tagliano trasversalmente i vari argomenti.

### Contatti

Mail: [cipsi@cipsi.it](mailto:cipsi@cipsi.it)

Tel 06 5414894 | Fax 06 59600533

[www.cipsi.it](http://www.cipsi.it) | [www.noppaw.org](http://www.noppaw.org)





# Portano sulle spalle i pesi e le speranze dell'Africa

Seminario di studio e confronto sulla Campagna NOPPAW

26-31 OTTOBRE 2010  
DAKAR, SENEGAL



## INFORMAZIONI e ALTRE NOTIZIE

### La quota di partecipazione **COMPRENDE:**

Soggiorno con pernottamenti e colazione presso la struttura prescelta, pranzi e cene, trasporto con Pulmini privati con autista, guide e accompagnatori in loco parlante italiano e francese, materiali e documentazione, volo + tasse aeroportuali e assicurazioni.

### La quota **NON COMPRENDE:**

Supplementi per singola, bevande, mance, spese personali ed extra e tutto quanto non espressamente indicato.

### DOCUMENTI

**PASSAPORTO:** Controllare che il passaporto abbia una validità di almeno 6 mesi dalla data di partenza.

**BIGLIETTI AEREO o TIKETS ELETTRONICO**

**CARTA VACCINAZIONI**

**ATTENZIONE:** Si consiglia di fare prima di partire due fotocopie dei documenti: una copia da lasciare a casa e una da portare in viaggio avendo la certezza di tenerla separata dagli originali in modo da prevenire eventuali smarrimenti e/o furti.

### FARMACIA E IGIENE

Per coloro che seguono delle cure procurarsi le abituali medicine per un lasso di tempo non inferiore alla durata del viaggio. A queste aggiungere: antibiotici ad ampio spettro; antinfiammatori; antidolorifici; antidiarroici; disinfettante.

### VACCINAZIONI

Nessuna vaccinazione è obbligatoria in Senegal, ma l'ufficio d'igiene italiano previo parere medico consiglia: profilassi antimalarica, febbre gialla, antitifica, antitetanica, epatite A e B, da effettuarsi con anticipo alla data di partenza.

Per evitare le punture delle zanzare si consiglia di indossare abiti chiari, applicare repellenti cutanei sulle zone scoperte, usare le zanzariere sul letto e accendere il ventilatore, mettere nell'ambiente un diffusore insetticida, specie dal crepuscolo all'alba. Nella stagione secca (novembre- aprile) è difficile

vedere la presenza di zanzare come nella stagione delle piogge (maggio-ottobre) viste anche le temperature che negli ultimi tempi si aggirano intorno ai 18- 25 gradi.

### INDIRIZZI UTILI

Ambasciata Italiana in Senegal Rue Alpha Achamiyou Tall Dakar BP 348,C.P. 18524. Tel. 00221.338892636 - Fax 00221.338217580. Orari da lun. a ven. dalle 8,15 alle 15,30 (ora locale).

Ambasciata Senegalese in Italia: Via Lungotevere Sangallo 3 - 00186 Roma Tel. 06.6865212, 6872353.

### SCHEDA PAESE



Capitale: Dakar (2.500.000 abitanti)

Estensione: 196.764 Kmq Abitanti: 11.000.000

Ordinamento Stato: Repubblica Presidenziale

Religione: musulmana, con minoranze animiste e cristiane.

Moneta: CFA (1 Euro = 655,96 Cfa) è largamente accettato l'Euro, meno i dollari USA e le altre valute straniere. Lingua: ufficiale il francese.

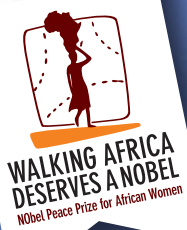
Nazionali: Wolof, sérère, diola, soninké, pular, mandingue, bainouk e balante.

Fuso orario rispetto all'Italia: -1h. ora legale: -2h Visto: Per entrare nel paese non è necessario il visto. Tasse d'ingresso:

nessuna. Di soggiorno: nessuna. In partenza:

nessuna. Clima: subtropicale, varia dai 22° ai 40° con possibili precipitazioni al sud secondo la stagione.

Elettricità: 220V, non occorre adattatore.



# Portano sulle spalle i pesi e le speranze dell'Africa

Seminario di studio  
e confronto sulla  
Campagna NOPPAW

26-31 OTTOBRE 2010  
DAKAR, SENEGAL



## SCHEDA di ISCRIZIONE

NOME e COGNOME \_\_\_\_\_

RUOLO \_\_\_\_\_ ASSOCIAZIONE/ENTE LOCALE \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_

TELEFONO \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ CELLULARE \_\_\_\_\_

E- MAIL \_\_\_\_\_ WEBSITE \_\_\_\_\_

### QUOTA PARTECIPATIVA DA VERSARE:

Quota individuale

1.000 €

Caparra confirmatoria di 200 euro  
all'atto dell'iscrizione.

Saldo entro il 15 settembre 2010

Quota associativa

1.200 €

Caparra confirmatoria di 200 euro  
all'atto dell'iscrizione.

Saldo entro il 15 settembre 2010

Enti e Parlamentari

1.500 € + contributo\*

Caparra confirmatoria di 200 euro  
all'atto dell'iscrizione.

Saldo entro il 15 settembre 2010

\* il contributo prevede l'adozione di un rappresentante africano (1500 Euro) o un contributo parziale, pari ad almeno il 50% della quota di partecipazione. } Desidero versare un contributo di Euro

Luogo e Data \_\_\_\_\_ Firma (leggibile) \_\_\_\_\_

Il pagamento dovrà essere effettuato su conto corrente bancario Banca Popolare Etica  
IBAN: IT45G 05018 03200 000000127284 Intestatato: CIPSI Causale: Seminario Senegal

Mail: [cipsi@cipsi.it](mailto:cipsi@cipsi.it) Tel 06 5414894 Fax 06 59600533 Web: [www.cipsi.it](http://www.cipsi.it) - [www.noppaw.org](http://www.noppaw.org)